



Hedge Trimmer

INSTRUCTION MANUAL

Catalog Nos.
TR165

BEFORE RETURNING THIS PRODUCT
FOR ANY REASON PLEASE CALL

1-800-54-HOW-TO (544-6986)

IF YOU SHOULD EXPERIENCE A PROBLEM
WITH YOUR BLACK & DECKER PRODUCT,
CALL 1-800-54-HOW-TO (544-6986).

BEFORE YOU CALL, HAVE THE FOLLOWING INFORMATION
AVAILABLE, CATALOG NO., TYPE NO., AND DATE CODE.

IN MOST CASES, A BLACK & DECKER REPRESENTATIVE CAN RESOLVE
YOUR PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR
COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO BLACK & DECKER.

KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:

- In order to operate the trimmer, the switch actuator lever must be pushed forward (see Figure 1).
- Attach the extension cord properly for best results (see Figs. 2 and 3).

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA
DE GARANTÍA. **ADVERTENCIA:** LÉASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES
DE USAR EL PRODUCTO.

CAT. NO. TR165

FORM NO. 386048-02 REV. 2

PRINTED IN U.S.A.

(JAN. 03)

WARNING: IMPORTANT SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

TO REDUCE RISK OF INJURY:

- Before any use, be sure everyone using this tool reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.
- Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.

WARNING: Some dust created by this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- compounds in fertilizers
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides
- arsenic and chromium from chemically treated lumber

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

WARNING: This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

CAUTION: Wear appropriate personal hearing protection during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

WARNING: When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS.

GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR ALL TOOLS

- **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENT** - Don't use hedge trimmers in damp or wet locations.
- **DON'T USE IN RAIN.**
- **KEEP CHILDREN AWAY** -All visitors should be kept at a safe distance from the work area.
- **DRESS PROPERLY** - Don't wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **USE SAFETY GLASSES** -Also use face or dustmask if operation is dusty.
- **GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER (GFCI)** protection should be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used for the hedge trimmer. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.
- **USE RIGHT APPLIANCE** - Do not use appliance for any job except that for which it is intended.

WARNING: To reduce the risk of electric shock use only with an extension cord intended for outdoor use, such as SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A or SJTOW-A.

- **EXTENSION CORD.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord be sure it is heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord. Black & Decker has extension cords available for use with outdoor appliances.

Volts	Minimum Gage for Cord Sets				
	Total Length of Cord in Feet				
120V	0-25	26-50	51-100	101-150	
240V	0-50	51-100	101-200	201-300	
Ampere Rating		American Wire Gage			
More Than	Not more Than				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Not Recommended	

- **AVOID UNINTENTIONAL STARTING** - Don't carry plugged in hedge trimmer with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.
- **DON'T ABUSE CORD** - Never carry hedge trimmer by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.

DANGER: Risk of cut. Keep hands away from blades. Keep both hands on handles when power is on.

- **DO NOT ATTEMPT** to remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure trimmer switch is off when clearing jammed material from blades. Do not grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the hedge trimmer.

CAUTION: Blades coast after turn off.

- **DON'T FORCE HEDGE TRIMMER** - It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- **DON'T OVERREACH** - Keep proper footing and balance at all times.
- **STAY ALERT** - Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate hedge trimmer when you are tired.

- **DISCONNECT HEDGE TRIMMER** from the power supply when not in use or when servicing or cleaning.
- **STORE IDLE HEDGE TRIMMER INDOORS** - When not in use, hedge trimmer should be stored indoors in a dry and high or locked-up place - out of reach of children.
- **MAINTAIN HEDGE TRIMMER WITH CARE** - Keep cutting blades sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Inspect extension cord periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.
- **CHECK DAMAGED PARTS** - before further use of the hedge trimmer, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this manual.

SAFETY WARNINGS: DOUBLE INSULATION

Double insulated tools are constructed throughout with two separate layers of electrical insulation or one double thickness of insulation between you and the tool's electrical system. Tools built with this insulation system are not intended to be grounded. As a result, your tool is equipped with a two prong plug which permits you to use extension cords without concern for maintaining a ground connection.

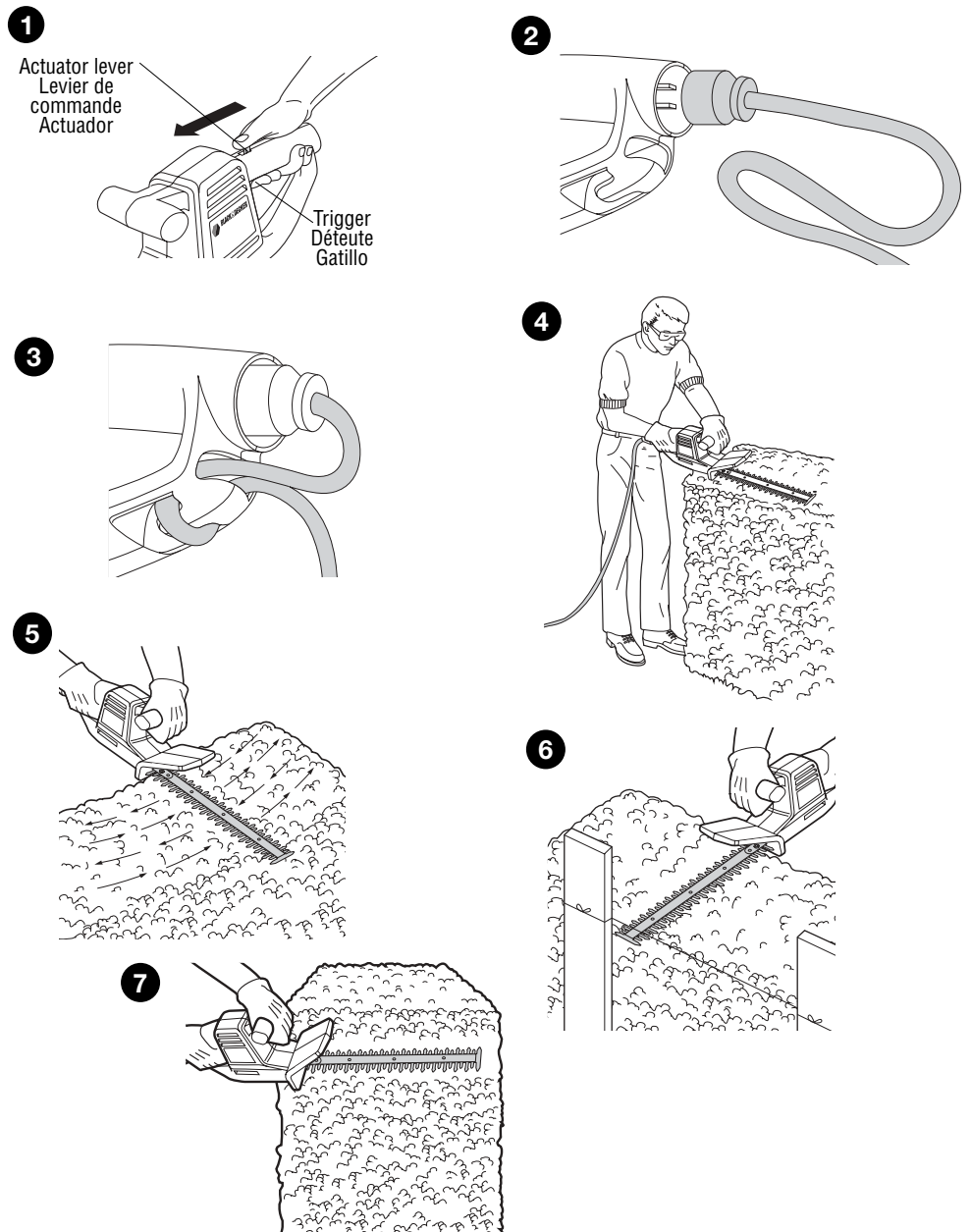
NOTE: Double insulation does not take the place of normal safety precautions when operating this tool. The insulation system is for added protection against injury resulting from a possible electrical insulation failure within the tool.

REPLACEMENT PARTS: When servicing all tools, USE IDENTICAL REPLACEMENT PARTS. Repair or replace damaged cords.

SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS: POLARIZED PLUGS

To reduce the risk of electric shock, this equipment has a polarized plug (one blade is wider than the other). This equipment must be used with a suitable polarized 2 wire or 3 wire extension cord. Polarized connections will fit together only one way. Make sure that the receptacle end of the extension cord has large and small blade slot widths. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If it still does not fit, obtain a suitable extension cord. If the extension cord does not fit fully into the outlet, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the tool plug or extension cord in any way.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE



ASSEMBLY

ATTACHING EXTENSION CORD TO TRIMMER

An extension cord retainer is built into the switch handle that prevents the extension cord from pulling out of the handle. To use this feature, simply double the extension cord as shown in Figure 2 about a foot from the end, and insert it into the end of the handle. Hook the loop formed by doubling the cord over the tab, as shown in Figure 3. Gently tug on the cord to ensure that it is firmly retained in the trimmer's handle. Plug the receptacle end of the extension cord onto the built-in plug in the end of the tool's switch handle.

OPERATING INSTRUCTIONS

SWITCH (FIGURE 1)

To turn the tool ON, push the actuator lever forward as you squeeze the trigger with two fingers. To turn the tool OFF, simply release the trigger.

To lock the tool ON, squeeze the trigger as you push the actuator lever forward as far as it will go. Hold the lever forward as you gently release the trigger and the hedge trimmer will continue to run.

To turn the tool OFF from the locked ON position, squeeze and release the trigger with two fingers.

TRIMMING INSTRUCTIONS

1. **EXTENSION CORD** - (Figure 4) Always keep extension cord behind trimmer and away from the trimming operation. Never drape it over a hedge being trimmed. If you cut or damage the cord, unplug it at the electrical outlet immediately, before inspecting or repairing cord.
 2. **WORKING POSITION** - Maintain proper footing and balance and do not overreach. Wear safety goggles, non-skid footwear and rubber gloves when trimming. Hold the tool firmly in both hands and turn the tool ON. Always hold the trimmer, as shown in the illustrations on page 1, with one hand on the switch handle and one hand on the auxiliary or bail handle. Never hold the tool by the blade guard.
 3. **TRIMMING NEW GROWTH** (Figure 5) - A wide, sweeping motion, feeding the blade teeth through the twigs is most effective. A slight downward tilt of the blade, in the direction of motion gives the best cutting.
- CAUTION:** Do not use the trimmer for cutting stems greater than 3/8" (10mm). Use the trimmer only for cutting normal shrubbery found around houses and buildings.
4. **LEVEL HEDGES** (Figure 6) - To obtain exceptionally level hedges, a piece of string can be stretched along the length of the hedge as a guide.
 5. **SIDE-TRIMMING HEDGES** (Figure 7) - Hold the trimmer as shown and begin at the bottom and sweep up.

⚠️ WARNING: TO GUARD AGAINST INJURY, OBSERVE THE FOLLOWING:

- READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING, SAVE INSTRUCTION MANUAL
- KEEP HANDS AWAY FROM BLADES.
- KEEP HANDS ON HANDLES. DON'T OVERREACH.
- CAUTION – BLADE COASTS AFTER TURN OFF.
- DO NOT USE UNDER WET CONDITIONS.
- DO NOT USE WITH DAMAGED EXTENSION CORD.
- DO NOT UNPLUG OR STORE WITH SWITCH LOCKED ON.

MAINTENANCE

The cutting blades are made from high quality, hardened steel and with normal usage, they will not require sharpening. However, if you accidentally hit a wire fence, stones, glass or other hard objects, you may put a nick in the blade. There is no need to remove this nick as long as it does not interfere with the movement of the blade. If it does interfere, unplug unit and use a fine toothed file or sharpening stone to remove the nick.

If you drop the trimmer, carefully inspect it for damage. If the blade is bent, housing cracked, or handles broken or if you see any other condition that may affect the trimmer's operation contact your local Black & Decker Service Center for repairs before putting it back into use.

Fertilizers and other garden chemicals contain agents which greatly accelerate the corrosion of metals. Do not store the tool on or adjacent to fertilizers or chemicals.

With the unit unplugged, use only mild soap and a damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

IMPORTANT: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

Accessories

⚠️ WARNING: DO NOT use the hedge trimmer with any type of accessory or attachment. Such usage might be hazardous.

Service Information

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout North America. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you.

To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: **1-800-54-HOW-TO.**

Full Two-Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways:

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized service centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center.

This product is not intended for commercial use.

Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A.



See "Tools-Electric"
– Yellow Pages –
for Service & Sales



GUIDE D'UTILISATION

Taille-haie Modèle TR165 RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Pour actionner la taille-haie, il faut pousser le levier de l'interrupteur vers l'avant.
- Bien fixer le cordon de rallonge afin d'optimiser les résultats (fig. 2 et 3).

AVANT DE RETOURNER LE PRODUIT, PEU IMPORTE
LA RAISON PRIÈRE DE COMPOSER

1 800 544-6986

⚠️ AVERTISSEMENT : IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES :

- Avant toute utilisation, s'assurer que tous ceux qui se servent de l'outil lisent et comprennent toutes les mesures de sécurité et tout autre renseignement contenu dans le présent guide.
- Conserver ces mesures et les relire fréquemment avant d'utiliser l'outil et d'en expliquer le fonctionnement à d'autres personnes.

⚠️ AVERTISSEMENT : Le produit génère de la poussière qui peut renfermer des produits chimiques. Selon l'état de la Californie, ces produits chimiques peuvent causer le cancer ainsi que des malformations congénitales, et ils présentent d'autres dangers au système reproductif humain. Voici des exemples de tels produits chimiques :

- les composés d'engrais;
- les composés d'insecticides, d'herbicides et de pesticides;
- l'arsenic et le chrome provenant de bois traité.

Afin de minimiser les risques, porter de l'équipement de sécurité approuvé comme des masques antipoussières spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

⚠️ AVERTISSEMENT : Le produit renferme des produits chimiques, dont du plomb. Selon l'état de la Californie, ce produit chimique peut causer le cancer ainsi que des malformations congénitales, et il présente d'autres dangers au système reproductif humain. Se laver les mains après l'utilisation.

⚠️ MISE EN GARDE : Porter un dispositif approprié de protection de l'ouïe lors de l'utilisation du produit. Dans certaines conditions et durées d'utilisation, le produit peut émettre un niveau de bruit provoquant la perte de l'ouïe.

⚠️ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures lorsqu'on utilise des outils électriques, il faut toujours respecter les mesures de sécurité suivantes.

LIRE TOUTES LES DIRECTIVES.

⚠️ MESURES DE SÉCURITÉ POUR TOUS LES OUTILS

- **NE PAS UTILISER DANS UN ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL DANGEREUX.** Ne pas utiliser la taille-haie dans des endroits humides ou mouillés.
- **PROTÉGER DE LA PLUIE.**

- **ÉLOIGNER LES ENFANTS.** Tous les visiteurs doivent être gardés à une distance sûre de l'aire de travail.
- **PORTER DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS.** Éviter de porter des vêtements amples et des bijoux qui peuvent être happés par les pièces en mouvement. Porter des gants de caoutchouc et des chaussures à semelle antidérapante pour travailler à l'extérieur. Protéger la chevelure si elle est longue.
- **TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.** Il faut également porter un masque respiratoire si le travail produit de la poussière.
- Il faut installer un **DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL** sur le ou les circuits ou prises utilisés pour alimenter la taille-haie. Il existe des prises à disjoncteur différentiel intégré et on peut s'en servir par mesure de sécurité.
- **UTILISER L'OUTIL APPROPRIÉ.** – Utiliser l'outil seulement aux fins pour lesquelles il a été conçu.

⚠️ AVERTISSEMENT : Afin de prévenir les risques de secousses électriques, utiliser seulement un cordon de rallonge prévu pour l'extérieur (SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A ou SJTOW-A).

- **CORDON DE RALLONGE** - S'assurer que le cordon de rallonge est en bon état. Lorsqu'on se sert d'un cordon de rallonge, s'assurer qu'il est de calibre approprié pour la tension nécessaire au fonctionnement de l'outil. L'utilisation d'un cordon de calibre inférieur occasionne une baisse de tension entraînant une perte de puissance et la surchauffe. Le tableau de la page suivante indique le calibre approprié selon la longueur du cordon et les mentions de la plaque signalétique de l'outil. En cas de doute, utiliser un cordon de calibre supérieur. Le chiffre indiquant le calibre est inversement proportionnel au calibre du cordon. Black & Decker offre des cordons de rallonge trifilaires mis à la terre prévus pour l'extérieur.

Tension	Calibre minimal des cordons de rallonge				
	Longueur totale du cordon en pieds				
120 V	De 0 à 25	De 26 à 50	De 51 à 100	De 101 à 150	
240 V	De 0 à 50	De 51 à 100	De 101 à 200	De 201 à 300	
intensité (A)					
Au moins		Au plus		Calibre moyen de fil	
0	- 6	18	16		16
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	Non recommandé	

- **ÉVITER LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.** Ne pas laisser le doigt sur l'interrupteur lorsqu'on transporte la taille-haie. S'assurer que l'interrupteur est en position hors circuit lorsqu'on branche l'outil.
- **NE PAS MANIPULER LE CORDON DE FAÇON ABUSIVE.** Ne pas transporter l'outil par le cordon ni tirer sur ce dernier pour le débrancher de la prise. Éloigner le cordon des sources de chaleur, des flaques d'huile et des arêtes tranchantes.

⚠️ DANGER : Risque de coupure. Éloigner les mains des lames. Laisser les deux mains sur les poignées lorsque l'outil fonctionne.

- **NE PAS TENTER** d'enlever des matières coupées ni de débloquer le couloir d'éjection lorsque la lame tourne. S'assurer que la taille-haie est hors tension avant de retirer les matières coincées dans la lame. Ne jamais saisir les lames à découvert ni les arêtes tranchantes lorsqu'on prend l'outil ou qu'on le tient.

⚠️ MISE EN GARDE : La lame peut continuer de bouger après avoir mis l'outil hors tension.

- **NE JAMAIS FORCER L'OUTIL.** Afin d'obtenir un rendement sûr et efficace, utiliser l'outil à son rendement nominal.
- **NE PAS DÉPASSER SA PORTÉE.** Toujours demeurer dans une position stable et garder son équilibre.
- **DEMEURER VIGILANT.** Travailler avec vigilance et faire preuve de bon sens. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
- **DÉBRANCHER LE TAILLE-HAIE.** – Lorsqu'il ne sert pas, lorsqu'on le répare ou avant de le nettoyer.
- **RANGER LES TAILLE-HAIES INUTILISÉS.** Il faut ranger les outils dans un endroit sec, situé en hauteur ou fermé à clé, hors de la portée des enfants.
- **PRENDRE SOIN DES OUTILS.** Conserver les outils propres et bien affûtés pour qu'ils donnent un rendement supérieur et sûr. Inspecter régulièrement les cordons de rallonge et les remplacer lorsqu'ils sont endommagés. S'assurer que les poignées sont toujours propres, sèches et libres de toute tache d'huile ou de graisse.
- **VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.** Avant d'utiliser de nouveau l'outil, bien vérifier un protecteur endommagé ou toute autre pièce défectueuse afin de déterminer si elle fonctionnera de façon appropriée et si elle remplira la fonction prévue. Vérifier l'alignement et les attaches des pièces mobiles, le degré d'usure des pièces et leur montage, ainsi que tout autre facteur susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil. Faire réparer ou remplacer tout protecteur ou toute autre pièce endommagée dans un centre de service autorisé, sauf si le présent guide fait mention d'un avis contraire.

⚠️ MESURES DE SÉCURITÉ : DOUBLE ISOLATION

Les outils à double isolation comportent deux couches distinctes d'isolant électrique ou une double épaisseur d'isolant qui protègent l'utilisateur contre les risques de blessures provenant du système électrique de l'outil. Ce système de double isolation élimine le besoin de mettre les outils à la terre. En effet, l'outil est muni d'une fiche à deux broches, ce qui permet d'utiliser une rallonge ordinaire sans avoir à se soucier d'assurer la mise à la terre.

La double isolation ne dispense pas des mesures de sécurité normales lors de l'utilisation de l'outil. Elle vise à procurer une protection supplémentaire contre les blessures que peut entraîner une défectuosité de l'isolant électrique à l'intérieur de l'outil.

PIÈCES DE RECHANGE : Lors de l'entretien, n'utiliser que des pièces de rechange identiques. Réparer ou remplacer les cordons endommagés.

⚠️ MESURES DE SÉCURITÉ : FICHE POLARISÉE

Afin de minimiser les risques de secousses électriques, le produit comporte une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Il faut utiliser une rallonge polarisée appropriée, bifilaire ou trifilaire, avec ce produit. Ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. S'assurer que la prise de la rallonge comporte des fentes de dimensions appropriées. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise de la rallonge, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut se procurer une rallonge appropriée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche de la rallonge à fond dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas neutraliser la fiche de l'outil ni celle de la rallonge.

CONSERVER CES MESURES À TITRE DE RÉFÉRENCE.

MONTAGE

INSTALLATION DU CORDON DE RALLONGE

La poignée de l'interrupteur comporte un système de rétention intégré du cordon de rallonge qui empêche celui-ci de se débrancher accidentellement. Pour s'en servir, il suffit de faire une boucle dans le cordon à environ 30 cm (1 pi) de la prise femelle, comme le montre la figure 2. Insérer le cordon. Fixer la boucle sur la languette (fig. 3). Tirer légèrement sur le cordon afin de s'assurer qu'il est fermement retenu dans la poignée du taille-haie. Brancher l'extrémité femelle du cordon de rallonge dans la prise à l'extrémité de la poignée de l'interrupteur.

FONCTIONNEMENT

INTERRUPTEUR (FIG. 1)

Pour mettre l'outil EN MARCHÉ, faire glisser le levier de commande vers l'avant tout en enfonçant la détente à l'aide de deux doigts. Pour mettre l'outil HORS TENSION, il suffit de relâcher la détente. Pour verrouiller l'outil EN MARCHÉ, maintenir la détente enfoncée tout en poussant le levier de commande au maximum vers l'avant. Retenir le levier vers l'avant en relâchant doucement la détente et l'outil reste en mode de fonctionnement continu. Pour mettre l'outil HORS TENSION lorsqu'il est en mode de fonctionnement continu, enfoncer la détente à l'aide de deux doigts et la relâcher.

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA COUPE

1. **CORDON DE RALLONGE** – (Fig. 4) Toujours placer le cordon de rallonge derrière la taille-haie et loin de la trajectoire de l'outil. Ne jamais laisser le cordon reposer sur la haie en train d'être coupée. Lorsque le cordon est coupé ou endommagé, le débrancher sans tarder à la prise d'alimentation avant même de l'inspecter ou de le réparer.
2. **POSITION** – Toujours demeurer dans une position stable et garder son équilibre. Porter des lunettes de sécurité, des chaussures à semelles antidérapantes et des gants pendant les travaux. Bien saisir l'outil des deux mains avant de le mettre en MARCHÉ. Toujours tenir la taille-haie de la façon illustrée à la page 1, en plaçant une main sur la poignée de l'interrupteur et l'autre, sur la poignée auxiliaire ou sur la poignée contour. Ne jamais saisir le protecteur de l'outil.
3. **COUPE DES NOUVELLES POUSSÉS** (Fig. 5) – Le mouvement le plus efficace en est un long, de va-et-vient, en plaçant les dents de la lame entre les branches. La taille est plus nette si on incline légèrement la lame vers le bas, dans le sens du mouvement.

INSTRUCCIONES DE PODADO

- CORDON DE EXTENSION** - (Figura 4) Conserve siempre el cordón de extensión por detrás de la podadora y alejado de la zona de corte. Nunca lo pase por encima de un seto que está podando. Si corta o daña el cordón, desconéctelo inmediatamente, antes de revisarlo o repararlo.
 - POSICION DE TRABAJO** - Conserve los pies apoyados adecuadamente. Trate de no perder el equilibrio. Utilice anteojos de seguridad, calzado antiderrapante y guantes siempre que pode. Sostenga la herramienta firmemente con ambas manos y ENCIENDALA. Sostenga siempre la unidad como se muestra en las ilustraciones, con una mano en la empuñadura del interruptor y la otra en el asa. Nunca sostenga la herramienta de la guarda.
 - PODADO DE PLANTAS JOVENES** (Figura 5) — Un movimiento amplio, en forma de barrido, alimentando la hoja a través de las ramas es la manera más efectiva. Incline la hoja ligeramente en la misma dirección en que hace los movimientos para obtener los mejores resultados.
- ⚠ PRECAUCION:** No utilice la podadora para cortar tallos con diámetro mayor a 10 mm (3/8"). Use la podadora para cortar setos normales, del tipo de los que se encuentran afuera de casas y edificios.
- NIVELADO DE SETOS** (Figura 6) — Para obtener setos excepcionalmente nivelados, se puede colgar una cuerda a lo largo del seto y a la altura deseada para que sirva como guía.
 - CORTE LATERAL DE SETOS** (Figura 7) — Sostenga la podadora como se observa y comience el corte desde la base hacia arriba.

⚠ Advertencia:

PARA PROTEGERSE CONTRA LESIONES, OBSERVE LO SIGUIENTE:

- LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA PODADORA, CONSERVE EL MANUAL.
- CONSERVE LAS MANOS LEJOS DE LAS CUCHILLAS.
- CONSERVE LAS MANOS EN LOS MANGOS. NO SE SOBRE EXTIENDA.
- PRECAUCION – LA CUCHILLA GIRA DESPUES DE APAGAR LA PODADORA.
- NO SE UTILICE EN CONDICIONES DE MUCHA HUMEDAD.
- NO SE UTILICE CON LUNA EXTENSION DAÑADA.
- NO SE DESCONECTE NI SE GUARDE CON EL INTERRUPTOR ASEGURADO EN POSICION DE ENCENDIDO.

MANTENIMIENTO

Las hojas de corte están hechas de acero templado de gran calidad y no requieren ser afiladas si se les da un empleo normal. Sin embargo, si golpea accidentalmente una cerca de alambre, piedras, vidrios u otros objetos de dureza similar, la hojas pueden resultar con mellas. No hay necesidad de eliminar las melladuras mientras no interfieran con el movimiento de las hojas; si lo hacen, desconecte la batería y utilice una lima o una piedra de afilar para eliminar la o las melladuras.

Si accidentalmente suelta la podadora, revísela con cuidado en busca de daños. Si la hoja se dobla, se cuartea la cubierta o se rompen el asa o la empuñadura, o si encuentra alguna otra condición que afecte la operación de la podadora, lleve la unidad a su Centro de Servicio Black & Decker para que la reparen antes de volverla a utilizar.

Los fertilizantes y otros productos químicos para jardinería contienen agentes que aceleran la corrosión en los metales. No guarde la herramienta en lugares adyacentes a fertilizantes u otros productos químicos.

Con la unidad desconectada, utilice únicamente jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la herramienta. Nunca permita que se introduzcan líquidos en la herramienta, ni sumerja ninguna parte de ella en ningún líquido.

IMPORTANTE: Para garantizar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD, deberán hacerse reparaciones, mantenimiento y ajustes de esta herramienta en los centros autorizados de servicio u otras organizaciones autorizadas que empleen siempre refacciones idénticas.

Accesorios

Los accesorios recomendados para emplearse con su herramienta se encuentran a su disposición con su distribuidor local o en los centros de servicio autorizado. Si necesita ayuda en relación con los accesorios, por favor llame **(55) 5326-7100**.

⚠ ADVERTENCIA: El uso de cualquier accesorio no recomendado para emplearse con esta herramienta puede ser peligroso.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Black & Decker ofrece una red completa de centros de servicio propiedad de la compañía y franquiciados a través de toda Norteamérica. Todos los centros de servicio Black & Decker cuentan con personal capacitado para proporcionar el servicio a herramientas más eficiente y confiable.

Siempre que necesite consejo técnico, reparaciones o partes de repuesto genuinas, comuníquese con el centro Black & Decker más cercano a usted.

Para encontrar su centro de servicio local, consulte la sección amarilla bajo "Herramientas eléctricas", o llame al: **(55) 5326-7100**

Garantía completa para uso doméstico por dos años

Black & Decker (U.S.) garantiza este producto por dos años completos contra cualquier falla originada por materiales o mano de obra defectuosos. El producto defectuoso será reemplazado o reparado sin cargo alguno en cualquiera de las siguientes dos maneras:

La primera, que resulta únicamente en cambios, es regresar el producto al vendedor al que se compró (en la suposición que es un distribuidor participante). Las devoluciones deberán hacerse dentro del tiempo estipulado por la política de cambios del distribuidor (usualmente de 30 a 90 días después de la venta). Se puede requerir prueba de compra. Por favor verifique con el vendedor las políticas específicas de devolución relacionadas a las devoluciones en tiempo posterior al estipulado para cambios.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con porte pagado) a los centros de servicio Black & Decker propios o autorizados, para que la reparemos o reemplacemos a nuestra opción. Se puede requerir prueba de compra. Los centros de servicio Black & Decker propios y autorizados están enlistados bajo "Herramientas eléctricas" en la sección amarilla del directorio telefónico.

Este producto no está diseñado para uso comercial.

PARA REPARACION Y SERVICIO DE SUS HERRAMIENTAS ELECTRICAS FAVOR DE DIRIGIRSE AL CENTRO DE SERVICIO MAS CERCANO

CULIACAN	Av. Nicolas Bravo #1063 Sur	(56 77) 12 42 10
GAUDALAJARA	Av. La Paz #1770	(33 38) 26 69 78
LEON	Polara #32	(47 77) 13 14 56
MEXICO	Sonora #134 Hipodromo Condesa	(55 55) 53 99 79
MERIDA	Calle 63 #459	(99 99) 23 54 90
MONTERREY	Av. Francisco I. Madero Pte. 1820-A	(81 83) 72 11 25
PUEBLA	17 Norte #2057	(22 22) 46 90 20
QUERETARO	Av. Madero 139 Pte.	(44 22) 14 60 60
SAN LOUIS POTOSI	Pedro Moreno #408 Fracc. la Victoria	(44 48) 14 25 67
TORREON	Blvd. Independencia, 96 pte.	(87 17) 16 52 65
VERACRUZ	Prolongación Díaz Miron #4280	(29 99) 21 70 18
VILLAHERMOSA	Zaragoza #105	(99 33) 12 53 17

PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: (55) 5326-7100

POLIZA DE GARANTIA

IDENTIFICACION DEL PRODUCTO:

Sello firma del Distribuidor.
Nombre del producto: _____ Mod/Cat.: _____
Marca: _____ Núm. de serie: _____
(Datos para ser llenados por el distribuidor)
Fecha de compra y/o entrega del producto: _____
Nombre y domicilio del distribuidor donde se adquirió el producto: _____

Este producto esta garantizado por dos años a partir de la fecha de entrega, contra cualquier defecto en su funcionamiento, así como en materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación razonablemente erogados derivados del cumplimiento de este certificado.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto, de no contar con ésta, bastará la factura de compra.

EXCEPCIONES.

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales;
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña;
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas distintas a las enlistadas al final de este certificado.

Anexo encontrará una relación de sucursales de servicio de fábrica, centros de servicio autorizados y franquiciados en la República Mexicana, donde podrá hacer efectiva su garantía y adquirir partes, refaciones y accesorios originales.

Este producto no ha sido diseñado para uso comercial.

Todas las herramientas Black & Decker son de la mejor calida.

ESPECIFICACIONES	
Tension de alimentación:	120V ~
Frecuencia de operación:	60 Hz
TR165	
Potencia nominal:	264W
Consumo de corriente:	2.2A

IMPORTADOR: BLACK & DECKER S.A. DE C.V.
BOSQUES DE RADIATAS NO. 42
BOSQUES DE LAS LOMAS, 05120 MEXICO, D.F.
TEL (55)5326-7100

Para servicio y ventas consulte
"HERRAMIENTAS ELECTRICAS"
en la sección amarilla.

